

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 11. 17.

Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 1/(16)

Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Cinkporos javító spray

UFI: V8MT-4AR1-S425-82A1

Termékkód: 2362970

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai.

Azonosított felhasználás: Cinkporos javítófesték spray, fogyasztói és foglalkozásszerű felhasználásra.

Ellenjavallt felhasználás: a fentiektől eltérő alkalmazás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó adatai:

OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG

Hüingser Ring 52, 58710 Menden (Sauerland), Germany

Tel.: +49 2373 890

Fax: +49 2373 89238

E-mail: info@obo.de

Biztonsági adatlapért felelős:

OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG

Hüingser Ring 52, 58710 Menden (Sauerland), Germany

Tel.: +49 2373 890

Fax: +49 2373 89238

E-mail: info@obo.de

1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Aerosol 1 **H222** Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.

Aerosol 1 **H229** Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

Eye Irrit. 2 **H319** Súlyos szemirritációt okoz.

STOT SE 3 **H336** Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Aquatic Chronic 3 **H412** Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 11. 17.

Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 2/(16)

Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Cinkporos javító spray**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):

Aceton; Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz; Szénhidrogének, C9-C11, n-alkánok, izoalkánok, gyűrűs vegyületek, <2 % aromások,

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Veszély

Figyelmeztető mondat:

- H222** Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H336 Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

- P101** Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P103 Olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

- P210** Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
P251 Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
P260 A köd, gőzök, permet belélegzése tilos.
P280 Védőkesztyű, szemvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárító intézkedés:

- P304 + P340** BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 3/(16)
(gyártói): - / 2022. 11. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

P405 Elzárva tárolandó.

P410 + P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

Robbanásveszélyes gáz/gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

A keverék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet)

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Az alábbi anyagok és veszélytelen segédanyagok keveréke hajtógázzal.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Aceton REACH reg. szám: 01-2119471330-49	200-662-2	67-64-1	Flam. Liq. 2 Eye Irrit. 2 STOT SE 3	H225 H319 H336 EUH066	25-50
Bután* REACH reg. szám: 01-2119474691-32	203-448-7	106-97-8	Flam. Gas 1 Press. Gas	H220 H280	10-25
Propán REACH reg. szám: 01-2119486944-21	200-827-9	74-98-6	Flam. Gas 1 Press. Gas	H220 H280	10-25
Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz REACH reg. szám: 01-2119486659-16	265-150-3	64742-48-9	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 STOT SE 3 Aquatic Chronic 3	H226 H304 H336 H412	2,5-10
Alumínium por (stabilizált) REACH reg. szám: 01-2119529243-45	231-072-3	7429-90-5	Flam. Sol. 1 Water-react. 2	H228 H261	<5,0

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 11. 17.

Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 4/(16)
Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Etil-benzol és xilol reakcióelegye REACH reg. szám: 01-2119539452-40	905-588-0	-	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Acute Tox. 4 STOT SE 3 STOT RE 2	H226 H304 H312 H315 H319 H332 H335 H373	<5,0
Szénhidrogének, C9-C11, n- alkánok, izoalkánok, gyűrűs vegyületek, <2 % aromások REACH reg. szám: 01-2119463258-33	919-857-5	-	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 STOT SE 3 (J. megjegyzés)	H226 H304 H336	<5,0
Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz REACH reg. szám: 01-2119486659-16	265-150-3	64742-48-9	Asp. Tox. 1 (P-megjegyzés)	H304	≤2,5
Cinkpor (stabilizált) REACH Regisztr. szám: 01- 2119467174-37	231-175-3	7440-66-6	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H400 (M=1) H410 (M=1)	≥0,25 - <2,5

*Butadién tartalom: <0,1%

P. megjegyzés: A rákkeltőként vagy mutagénként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 0,1 tömegszázaléknál kevesebb benzolt (EINECS-szám: 200–753–7) tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást ezekre a veszélyességi osztályokra is el kell végezni. Ha az anyag nincs rákkeltőként vagy mutagénként besorolva, legalább a (P102-)P260-P262-P301 + P310-P331 óvintézkedésre vonatkozó mondatokat szerepeltetni kell.

J. megjegyzés: A rákkeltőként vagy mutagénként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 0,1 tömegszázaléknál kevesebb benzolt (EINECS-szám: 200–753–7) tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást ezekre a veszélyességi osztályokra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos!

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 11. 17.

Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 5/(16)
Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

- Belégzés:** Vigyünk friss levegőre a sérültet. Panasz esetén azonnal forduljunk orvoshoz. Ha a sérült eszméletlen, helyezzük stabil oldalfekvésbe. Szükség esetén adjunk oxigént.
- Bőr:** Az elszennyeződött ruházatot vegyük le, a bőrre került anyagot bő vízzel és szappannal mossuk le. Bőrirritáció esetén forduljunk orvoshoz.
- Szem:** A szembe került anyagot azonnal öblítsük ki alaposan langyos folyóvízzel a szemhéjak széthúzása mellett. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést kb. 15 percig. Forduljunk orvoshoz.
- Lenyelés:** Normál körülmények között nem lehetséges. Ha mégis megtörténik, mossuk ki a szájüreget, majd adjunk sok vizet a sérültnek. Hánytatni tilos. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Ha a sérült eszméletlen, helyezzük stabil oldalfekvésbe. Azonnal forduljunk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: a szájból szájba történő lélegeztetés az elsősegélynyújtó számára veszélyes lehet.

- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások
Súlyos szemirritációt okoz.
Álmosságot vagy szédülést okozhat.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Tüneti kezelés alkalmazandó.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:
Tűzveszélyességi osztály: „Fokozottan tűz- vagy robbanásveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:
Alkoholálló hab, szén-dioxid, por.

Az alkalmatlan oltóanyag:
Nincs adat.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:
Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, egyéb veszélyes gázok és gőzök keletkezhetnek.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 11. 17.

Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 6/(16)
Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet

A tűz hatásának kitett tartályok vízpermettel hűtendők.

Robbanásveszélyes gáz/gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

A szennyezett oltóvíz és égési maradék az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőeszközök (lásd a 8. szakaszt).

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerülni kell a szembe- és a bőrre jutást, a gáz/aeroszol belégzését.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.
Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. Minden gyújtóforrás eltávolítandó. A kiszivárgott terméket itassuk fel folyadékfelszívó anyaggal (homok, diatómaföld, savkötő, univerzális folyadékmegkötő). A megsérült palackokat gyűjtsük össze biztonságos helyre. A kiömlött, felitatott terméket ártalmatlanítás céljából gyűjtsük össze megfelelő tároló edényzetbe.

A szennyezett területet nem szabad vízzel vagy vizes tisztítószerrel lemosni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakasz.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakasz.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A vegyi, valamint a tűz- és robbanásveszélyes anyagokra vonatkozó előírások betartandók.

Megfelelő szellőztetésről vagy helyi elszívásról gondoskodni kell.

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést, a szembejutást, a gáz/aeroszol belégzését.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Az elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 11. 17.

Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 7/(16)
Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

Robbanásveszélyes gáz/levegő keverék kialakulása lehetséges.
Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
Nyomás alatti edény: ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő.
Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.
A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.
A készítmény használata közben enni, inni és dohányozni tilos.
Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt
A nyomás alatti anyagok tárolására vonatkozó előírások tartandók be.
Eredeti csomagolásban, megfelelően szellőztetett helyen, mindenféle gyújtóforrástól távol,
száraz, hűvös helyen, közvetlen napsütéstől és egyéb hőforrástól védve, éghető anyagoktól
elkülönítve kell tárolni.
Gyermekek elől elzárva tartandó.
Ételtől, italtól, takarmánytól elkülönítve tárolandó.
Tárolási hőmérséklet: 50°C alatt. Fagytól óvni kell.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)
Cinkporos javítófesték spray.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

<i>Aceton:</i> CAS: 67-64-1	ÁK-érték:	1210 mg/m ³ 500 ppm	i	EU1	N
	CK-érték:	- mg/m ³			
<i>Bután:</i> CAS: 106-97-8	ÁK-érték:	2350 mg/m ³			N
	CK-érték:	9400 mg/m ³			
<i>Alumínium fém:</i> CAS: 7429-90-5	AK-érték	1 mg/m ³	resp.		N
	CK-érték:	-			
<i>Xilol:</i> CAS: 1330-20-7	ÁK-érték:	221 mg/m ³ 50 ppm	b, BEM, EU1		R
	CK-érték:	442 mg/m ³ 100 ppm			

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 8/(16)
(gyártói): - / 2022. 11. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

Etil-benzol: ÁK-érték: 442 mg/m³ b, BEM, EU1 T
CAS: 100-41-47 100 ppm
CK-érték: 884 mg/m³
200 ppm

Németországi határérték (TGRS 900):

Propán: MAK- 1800 mg/m³
CAS: 74-98-6 érték: 1000 ml/m³

A foglalkozási vegyi expozíció esetén ajánlott biológiai expozíciós és hatásmutatók határértékei vizeletben.

Vegyi anyag neve	Biológiai expozíciós (hatás) mutató	Mintavétel ideje	Megengedhető határérték	
			mg/l	μmol/l
<i>Aceton</i> CAS: 67-63-0	Aceton	műszak végén	80	1380

Biológiai expozíciós (hatás) mutatók megengedhető határértékei vizeletben:

Vegyi anyag neve	Biológiai expozíciós (hatás) mutató	Mintavétel ideje	Megengedhető határérték	
			mg/g kreatinin	mikromol/mmol kreatinin (kerekített értékek)
<i>Xilol</i> (CAS: 1330-20-7)	metil-hippursavak	műszak végén	1500	860
<i>Etil-benzol</i>	mandulasav	műszak végén, munkahét végén	1500	1100

A foglalkozási vegyi expozíció esetén ajánlott biológiai expozíciós és hatásmutatók határértékei vizeletben

Vegyi anyag neve	Biológiai expozíciós (hatás) mutató	Mintavétel ideje	Megengedhető határérték	
			mg/g kreatinin	mikromol/mmol kreatinin (kerekített értékek)
<i>Alumínium</i>	alumínium	nem kritikus	0,06	0,25

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyes védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.) (1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Jól záró védőszemüveg (MSZ EN 166).

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 9/(16)
(gyártói): - / 2022. 11. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

- b) bőrvédelem
i. kézvédelem Oldószerálló védőkesztyű (MSZ EN 374), anyaga: butil.
Megjegyzés: a kesztyű anyagának kiválasztásánál a gyártó által megadott minőségi paramétereket is figyelembe kell venni, valamint tesztelni kell a kesztyűt az adott munkahelyi körülményekre.
ii. egyéb Munkaruha.
c) a légutak védelme Megfelelő szellőztetés esetén nem szükséges. Ha a koncentráció meghaladhatja az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzésvédőt kell használni (A2-P2 típusú szűrő, EN 14387). Magas koncentráció vagy hosszantartó expozíció esetén a környezeti levegőtől független légzőkészülék szükséges.
d) hőveszély Nincs adat.
- A környezeti expozíció elleni védekezés:
Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- | | |
|---|----------------------------------|
| a) Halmazállapot: | aeroszol |
| b) Szín: | termékmegjelölés szerint |
| c) Szag: | jellegetes |
| d) Olvadáspont/fagyáspont: | nincs adat |
| e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: | -44°C |
| f) Tűzveszélyesség: | Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. |
| g) Felső és alsó robbanási határértékek: | 13 tf % – 1,5 tf % |
| h) Lobbanáspont: | <0°C |
| i) Öngyulladási hőmérséklet: | nincs adat |
| j) Bomlási hőmérséklet: | nincs adat |
| k) pH: | nincs adat |
| l) Kinematikus viszkozitás | |
| | 40°C-on: nincs adat |
| | 100°C-on: nincs adat |
| m) Oldhatóság | |
| Oldhatóság vízben: | nem, vagy csak nehezen elegyedik |
| Oldhatóság egyéb oldószerben: | nincs adat |
| n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): | nincs adat |

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 10/(16)
(gyártói): - / 2022. 11. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------|
| o) Gőznyomás (20°C-on): | 8.300 hPa |
| p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség: | ~0,73 g/cm ³ |
| q) Relatív gőzsűrűség: | nincs adat |
| r) Részecskejellemzők: | nincs adat |

9.2. Egyéb információk

Robbanásveszély:

nem robbanásveszélyes, de
robbanásveszélyes gáz/levegő keverék
kialakulása lehetséges

Gyulladáspont:

365°C

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 10.1. Reakciókészség | Nincs ismert |
| 10.2. Kémiai stabilitás | A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása esetén stabil. |
| 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége | Nincs ismert |
| 10.4. Kerülendő körülmények | Magas hőmérséklet (50°C feletti), gyújtóforrás, hőforrás, közvetlen napsütés, fagy. Robbanásveszélyes gáz/levegő keverék kialakulása lehetséges. |
| 10.5. Nem összeférhető anyagok | Erős savak, lúgok, oxidálószer. |
| 10.6. Veszélyes bomlástermékek | Nem ismertek. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakasz. |

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: Súlyos szemirritációt okoz.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Csírasejt-mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Rákkeltő hatás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Reprodukciós toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 11. 17.

Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 11/(16)
Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

Egyetlen expozíció utáni célszervi
toxicitás (STOT):

Ismétlődő expozíció utáni célszervi
toxicitás (STOT):

Aspirációs veszély:

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás
kritériumai nem teljesülnek

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás
kritériumai nem teljesülnek

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást
okoz.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

12.3. Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

12.4. A talajban való mobilitás Mobilitás vízben:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.
A termékre nem áll rendelkezésre adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A termék nem tartalmaz endokrin károsító
tulajdonsággal rendelkező anyagot.

12.7. Egyéb káros hatások

Talajvízbe, felszíni vízbe, csatornába, talajba juttatni
tilos.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 2 (önbesorolás)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére
a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill.
az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 16 05 04*

Nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is)

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 12/(16)
(gyártói): - / 2022. 11. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén a fenti Korm. rendelet, ill. az EU előírásait betartva kell kezelni.

Hulladék azonosító kód: 15 01 04

Fém csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

[Szárazföldi szállítás: ADR a 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint.]

14.1.	UN-szám vagy azonosító szám	1950
14.2.	Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	AEROSZOLOK, gyúlékony
14.3.	Szállítási veszélyességi osztály(ok)	2.1
14.4.	Csomagolási csoport	-
14.5.	Környezeti veszélyek	nem besorolt
	Tengerszennyező:	nem
14.6.	A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	
	Veszély címke (bárca) (ADR/RID/ADN):	2.1
	Osztályozási kód (ADR/RID/ADN):	5F
	Korlátozott mennyiség (ADR/RID/ADN):	1 L
	Szállítási kategória (ADR/RID):	2
	Alagút korlátozási kód (ADR/RID):	D
	EmS szám (IMDG):	F-D, S-U
14.7.	Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás	nem alkalmazandó

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.
Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): P3.a.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 11. 17.

Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 13/(16)
Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

Egyéb, a termékre vonatkozó rendelet: 34/2014. (X. 30.) NGM rendelet az aeroszol termékek és aeroszol csomagolások forgalmazásának követelményeiről

A termék tartalmaz bejelentendő robbanóanyag prekuzort az (EU) 2019/1148 rendelet II. melléklete alapján: Aceton (CAS: 67-64-1).

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Aerosol 1	H222 + H229	kalkulációs módszer (tűzveszélyes összetevők alapján)
Eye Irrit. 2	H319	kalkulációs módszer
STOT SE 3	H336	kalkulációs módszer
Aquatic Chronic 3	H412	kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

H220	Rendkívül tűzveszélyes gáz.
H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H228	Tűzveszélyes szilárd anyag.
H261	Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat bocsát ki.
H280	Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 14/(16)
(gyártói): - / 2022. 11. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

H312	Bőrrel érintkezve ártalmas.
H315	Bőrirritáló hatású.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H332	Belélegezve ártalmas.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Flam. Gas 1	Tűzveszélyes gázok 1. kategória
Flam. Liq. 2	Tűzveszélyes folyadékok 2. kategória
Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok 3. kategória
Water-react. 2	Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek 2. kategória
Flam. Sol. 1	Tűzveszélyes szilárd anyagok 1. kategória
Press Gas	Sűrített gáz
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás.
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1

Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte
(gyártói): - / 2022. 11. 17.

Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 15/(16)
Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC ₅₀	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)



Terméknév: Cinkporos javító spray

Változat: H2.1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2023. 02. 28. Oldal: 16/(16)
(gyártói): - / 2022. 11. 17. Felülvizsgálat: 2025. 07. 31.

PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16 2.2., 14.	Egyéb módosítások. Jogszabályváltozás	2025. 02. 19.	2
1., 2., 1.3. 2.2., 14.	Terméknév Gyártó adatai Jogszabályváltozások feltüntetése	2025. 07. 31.	2.1